

SANTRAL INDIANA:

KI ASISTANS FINANSYE POU SÈVIS PIBLIK KI DISPONIB EPI KI FASON M KA APLIKE?

Citizens Energy Group—founisè lokal gaz natirèl, founisè dlo ak dlo ize a — ak AES Indiana — founisè lokal elektrisite a—konprann bòdwo sèvis publik yo ka reprezante yon difikilte finansye pou kliyan yo. Si w gen enkyetid pou w peye bòdwo w yo, gen pwogram asistans federal ak lokal ki disponib pou ede w.

KONSEY KI ITIL: Pifò kondisyon kalifikasyon pou pwogram asistans yo base sou revni kay la. Lè w konnen revni total ou pou twa mwa ki sot pase yo, sa ap ede w detèmine ki pwogram ki ka bon pou ou.

POU KÒMANSE: EAP

Pwogram EAP federal la se pi bon premye etap pou anpil rezidan k ap chèche asistans pou bòdwo sèvis publik yo. Byenke lòt pwogram yo kapab disponib tou, yo souvan mande rezulta yon aplikasyon EAP. Aprann plis sou fason pou kòmanse avèk EAP a pi ba a.

Pwogram Asistans Enèji (Energy Assistance Program, EAP)

EAP se yon pwogram avantaj yon sèl fwa ki jwenn finansman gouvènman federal la ki ka ede w ak depans pou sèvis publik nan kay epi ki ka ede w si yo dekonekte w oswa yo sou wout pou dekonekte w. Yo rele EAP a tou Pwogram Asistans Enèji pou Revni ki Fèb ("Low-Income Energy Assistance Program, LIHEAP").

Aplike nan www.eap.ihcda.in.gov
Oswa planifye yon randevou nan
telefòn pou ranpli aplikasyon EAP ou
an: 317-559-7016



Kantite Moun ki nan kay la	Total revni twa dènye mwa yo dwe mwens pase:
1	\$7,438
2	\$9,727
3	\$12,016
4	\$14,305
5	\$16,594
6	\$18,883



Aplike pou EAP pou Evite Dekoneksyon nan Sèvis Publik:

Sa ka pran plizyè semèn pou yo apwouve w osw refize w pou EAP, men lè gen yon aplikasyon EAP ranpli sa pral anpeche w fè fas ak fèmti yon sèvis publik pandan peryòd moratwa dekoneksyon ivè Indiana a, 1 Desanm 2023 - 15 Mas 2024. Prèv ou soumèt aplikasyon oswa lèt apwobasyon dwe soumèt bay AES Indiana sou imèl nan aesindianaeap@aes.com ak lè w rele Citizens Energy Group nan 317-924-3311 pou anpeche yo dekonekte kont ou an pandan peryòd moratwa a.

Si yo apwouve w pou EAP, w ap resevwa asistans nan Pwogram Asistans pou Kliyan ki gen Revni Fèb (Low-Income Customer Assistance Program, LICAP) nan men Citizens Energy Group ki ede diminye bòdwo dlo ize jiska \$6-\$15 pa mwa apati mwa Jiyè epi ou pral resevwa otomatikman yon rabè 10-25% nan men Citizens sou bòdwo gaz ou jiska mwa Me.

Dat Prencipal EAP yo:

- **2 Oktòb 2023:** Yo aksepte aplikasyon sou entènèt ak atravè lapòs kounye a.
- **1ye Desanm 2023:** Moratwa sou fèmti sèvis publik nan tout eta a kòmanse.
- **15 Mas 2024:** Moratwa sou fèmti sèvis publik la fini.
- **20 Me 2024:** Dènye jou pou soumèt yon aplikasyon.

LÒT PWOGGRAM ASISTANS

United Way of Central Indiana's Winter Assistance Fund (WAF)

Yon pwogram United Way of Central Indiana ap defann, WAF se pou moun ki rete nan konte Marion ki gen difikilte nan kesyon ogmantasyon pri sèvis publik men ki pa kalifye pou Indiana EAP.

Jwenn yon lokal pou aplike ki toupre w nan uwci.org/waf. Ou ka rele 2-1-1 tou pou jwenn plis enfòmasyon sou ki sit lokal k ap aksepte aplikasyon.

Peryòd pwogram Fon Asistans pou lvè a kòmanse apati 1ye Janvye 2024 - 30 Me 2024.

Kit yo apwouve w oswa refize w pou WAF, ou ka toujou aplike pou Power of Change AES Indiana ak asistans nan men Warm Heart Warm Home Foundation™ nan Citizens.



United Way
of Central Indiana



Limit pou Kalifikasyon Revni WAF

Kantite Moun ki nan kay la	Total revni twa dènye mwa yo dwe ant:
1	\$7,438 - \$8,199
2	\$9,727 - \$11,091
3	\$12,016 - \$13,983
4	\$14,305 - \$16,875
5	\$16,594 - \$19,764
6	\$18,883 - \$22,656

Citizens Energy Group

Warm Heart Warm Home Foundation™ (WHWH) se organizasyon Citizens ki pa gen objektif fè lajan ki bay asistans finansye a kliyan ki gen difikilte pou peye bòdwo sèvis publik yo a. Sibvansyon WHWH yo ka ede kliyan yo kontinye sèvis publik yo a epi ratrape reta peman bòdwo ki anreta yo.

Pou aplike, rele Citizens nan 317-924-3311.

Elijiblite Revni WHWH

Kantite Moun ki nan kay la	Total revni twa dènye mwa yo dwe tonbe nan:
1	\$7,440 - \$8,679
2	\$9,729 - \$11,349
3	\$12,018 - \$14,020
4	\$14,307 - \$16,690
5	\$16,596 - \$19,361
6	\$18,885 - \$22,532



Lòt fason Citizens ede kliyan pi byen jere bòdwo yo, genyen ladan bagay sa yo:

- Aranjman Peman ki Fleksib: Planifye youn pou remete bòdwo w la nòmal. Rele Citizens nan 317-924-3311.
- Faktirasyon Bidjetè: Enskri pou konnen sa ou dwe chak mwa.
- konsèy Itil pou Konsèvason: Konsève enèji ak dlo lakay ou pou ede w diminye bòdwo w. Jwenn konsèy itil sou citizenenergygroup.com/My-Home/Conserve-Save



AES Indiana

Power of Change, yon pwogram AES Indiana ke òganizasyon ki pa gen objektif fè lajan

Dollar Energy Fund ap jere, ede kliyan ki kalifye nan kesyon revni yo, kit apwobasyon oswa refi nan EAP oswa WAF, avèk yon sibvansyon yon sèl fwa pou asistans bòdwo elektrik.

Ou dwe aplike pou EAP an premye epi ou dwe youn nan sa ki annapre yo: Kalifye pou EAP, oswa ou gen prèv kalifikasyon nan SNAP, TANF, HIP oswa Medicaid.



AES Indiana gen plizyè opsyon disponib pou ede nan asistans peman:

- Pwolonjman Peman: Pwolonjman peman akoutèm ak alontèm ka ede w ratrape reta ou an. Rele AES Indiana nan 317-261-8222.
- Faktirasyon Bidjetè: Balanse avantaj ak dezavantaj sezón an pou kenbe finans ou nan bon direksyon.
- Dat Delè pou Bòdwo Regilye: Chwazi yon dat delè ki pi bon pou ou selon woulman lajan ou.
- Pwogram Efikasite Enèji: Jwenn plis fason pou ekonomize nan aesindiana.com/your-home.

